CONSEIL MUNCIPAL DU 27 FEVRIER 2018

2017ko OTSAILAREN 27ko HERRIKO KONTSEILUA

Présents / Hor zirenak : 12
Mmes BARBIER, DUHALDE-ETCHART, ETCHEVERRY, ECHEVERTZ, GARY, OXARANGO et MM. GASTAMBIDE, BARNECHE, BISCAY, ETCHEBERRY, ETCHEGARAY, HERNANDEZ, SOULIGNAC.

Absents excusés / Ezin etorria jakinarazia zutenak : 1
Mme ECHEVERTZ

1 - Approbation comptes de gestion et comptes administratifs 2017

Les comptes de gestion de la Commune et des différents services (régie de transport scolaire, domaine funéraire) établis par le Trésorier Municipal, conformes aux comptes administratifs présentés par la Commune, ont été adoptés à l'unanimité.

Le Conseil a ensuite adopté à l'unanimité les comptes administratifs présentés par le Maire. Pour le compte de la Commune, les dépenses d'équipement se sont élevées à 224 453.96 €, avec principalement l'acquisition des terrains d'Elixaldia, pour 304 485.78 €, la réfection de la maison pour tous pour 193 846.82 €, les travaux de voirie et l'extension des réseaux pour 116 991.87 €.

2 – Création emploi permanent à temps complet de secrétaire de mairie.

Mme MONGABURE, secrétaire de mairie, ayant fait valoir ses droits à la retraite au 1er juin 2018, le Conseil Municipal a décidé la création à compter du 1er juin 2018 d'un emploi permanent à temps complet de secrétaire de mairie, que cet emploi pourra être pourvu par le recrutement d'un fonctionnaire ou d'un contractuel et a autorisé le Maire à signer le contrat de travail proposé s'il opte pour le recrutement d'un agent contractuel au terme de la procédure de recrutement.

1 – 2017ko kudeaketa kontuen eta administrazio kontuen onespena

Herriko diruzainak finkatu herriko eta zerbitzuen (eskola garraioa eta hilerria) kudeaketa kontuak, Herriaren administrazio kontuen araberakoak ziren, eta aho batez onartuak izan dira.

Ondotik Herriko Kontseiluak, auzapezak aurkeztu administrazio-kontuak aho batez onartu ditu. Herriko Etxearen hornidura gastuak 224 453,96 €-koak ziren. Horren barne bazen bereziki Elixaldeko lursailen erostea 304 485,78 €-rentzat, denen etxearen berritzea 193 846,82 €-rentzat, errepideetako obrak eta sareen hedatzea 116 991,87 €-rentzat.

2 – Herriko Etxeko idazkari lanpostu iraunkorraren sortzea denbora osoz.

MONGABURE andereak erretreta hartu du 2018ko ekainaren 1ean, beraz, Herriko Kontseiluak erabaki du herriko etxeko idazkari lanpostu iraunkor baten sortzea 2018ko ekainaren 1etik goiti. Lanpostu horrentzat funtzionario bat edo kontratupeko langile bat hartzen ahalko dela erabaki da. Herriko Kontseiluak auzapezari baimena eman dio proposatu lan-kontratuaren izenpetzeko kontratatze prozeduraren ondotik kontratupeko langile baten hartzea erabakitzen balu.

3 - Rétrocession à la Commune par l'EPFL Pays Basque de la propriété « Elixaldia »

Il a été rappelé qu'en date du 29 avril 2015 l'EPFL Pays Basque a acquis la propriété « Elizaldia » au prix de 71 404.00 €. En vue de sa démolition et du projet de création d'une aire de jeux et de loisirs en ses lieu et place, La Commune a sollicité l'EPFL Pays Basque (Etablissement Public Foncier Local) pour la rétrocession anticipée du bien précité à la Commune.

Le Conseil municipal, après avoir pris connaissance du contenu de la promesse d'achat, a approuvé la rétrocession par l'EPFL Pays Basque à la Commune de la propriété « Elizaldia », moyennant le prix (toutes indemnités comprises) de 73 454.64 € et autorisé M. le Maire signer l'ensemble des actes et pièces afférents à cette acquisition.

4 - Adhésion de la Commune à l'association Euskal Moneta

La Commune d'AYHERRE souhaitant être actrice et moteur dans l'utilisation et la diffusion de la monnaie locale eusko, il a été proposé à l'assemblée d'intégrer cette monnaie ; les modalités de transaction étant à définir avec l'Association Euskal Moneta et l'administration du Trésor public.

Le Conseil Municipal, avec 11 voix pour et 2 contre, a autorisé Monsieur le Maire à signer la convention d'adhésion de la Commune d' AYHERRE à l'Association Euskal Moneta moyennant une cotisation annuelle de 103.40 € et approuvé l'utilisation de la monnaie Eusko au sein des différentes régies communales.

5 - Sécurisation RD 10 :

Afin de sécuriser les accès au groupe LAUAK et à la nouvelle zone d'activités, le Conseil Départemental a projeté différents scénarios. La solution d'implantation de deux ralentisseurs a été retenue : un au niveau de la station d'épuration d'Hasparren et un autre après la station d'épuration d'Ayherre, en direction d'Ayherre-La Bastide.

Les Maires des Communes d'Ayherre et d'Hasparren sont sollicités pour incorporer cette portion de route en agglomération, ce qui implique notamment que la vitesse

3 – Lurren Tokiko Erakunde Publikoak Herriko Etxeari Elixaldia etxea saldu dio

2015eko apirilaren 29an, Lurren Tokiko Erakunde Publikoak Elixaldia etxea erosi zuen 71 404,00 €-tan. Etxea desegiteko xedearekin toki horretan joko eta aisialdi gune baten egiteko, Herriko Etxeak Lurren Tokiko Erakunde Publikoari etxearen aitzinetikako salmenta galdatu dio.

Herriko Kontseiluak erosketa-agintza ikusi ondoan, onartu du Lurren Tokiko Erakunde Publikoak Elixaldia etxea sal ziezaion 73 454,64 €-tan (ordainsari guziak barne), eta jaun auzapezari baimena eman dio erosketa horri doazkion agiri eta dokumentu guzien izenpetzeko.

4 – Herriko Etxea Euskal Moneta elkartearen kide

AIHERRAKO Herriko Etxeak eragile eta akuilatzaile izan nahi du Euskoaren hedapenean, beraz, biltzarrari proposatu zaio moneta horren onartzea. Transakzio moldeak finkatzekoak dira Euskal Moneta elkartearekin eta Altxor Publikoko administrazioarekin.

Herriko Kontseiluak, aldeko 11 bozekin eta kontrako 2 bozekin, jaun auzapezari baimena eman dio Aiherrako Herriko Etxea Euskal Moneta elkartearen kide izateko hitzarmena izenpetzeko. Urte saria 103,40 €-koa da. Herriko Kontseiluak herriko zerbitzuetan Euskoaren erabiltzea onartu du .

5 – RD 10 errepidearen segurtatzea

LAUAK enpresara eta aktibitate gunera heltzeko bidea segurtatzeko gisan, Departamenduko Kontseiluak proiektu bat baino gehiago erakutsi ditu. Bi abiadura eztitzaile ezarriko direla erabaki da: bat Hazparneko araztegiaren heinean, eta beste bat Aiherrako araztegiaren ondotik, Aiherra-Bastida norabidean.

Aiherrako eta Hazparneko auzapezei galdatu zaie bide zati hori hirigunean sartzea, eta, horrela, abiadura 50 kilometro oreneko

autorisée sera de 50 km à l'heure.

Questions diverses

Aménagement de l'aire de jeux d'Elixaldia :
Pour info : la consultation des entreprises a été mise en ligne le 27 février 2018. Les réponses doivent parvenir en mairie le vendredi 23 mars, à 12 heures.
Les résultats de la consultation seront rendus le 6 avril 2018.
Le démarrage des travaux est prévu pour le 7 mai 2018.

A AYHERRE, le 7 mars 2018
Le Maire,

Arno GASTAMBIDE

litzateke bide zati horretan.

Gainerako gaiak

Elixaldeko jostalekuko antolaketa:
Informazio gisa: enpresen kontsulta linean ezarri da 2018ko otsailaren 27an. Erantzunak Herriko Etxera heldu behar dira martxoaren 23ko eguerdia gabe, ostiralez.
Kontsultaren emaitza 2018ko apirilaren 6an emanen da.
Obrak 2018ko maiatzaren 7an abiatuko dira.

AIHERRAn, 2018ko martxoaren 7an
Auzapeza,

Arño GASTAMBIDE